

Súd: Okresný súd Svidník
Spisová značka: 4C/195/2012
Identifikačné číslo súdneho spisu: 8612205004
Dátum vydania rozhodnutia: 21. 10. 2015
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Michal Calko
ECLI: ECLI:SK:OSSK:2015:8612205004.4

Rozhodnutie

Okresný súd S V I D N Í K, samosudca JUDr. Michal CALKO, v právnej veci navrhovateľa Intrum Justitia Slovakia, s.r.o., so sídlom Karadžičova 8, 821 08 Bratislava, IČO: 35 831 154 (zapísaný v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sro, vložka č. 23033/B), právne zastúpeného JUDr. Ján Šoltés, advokát, so sídlom Karadžičova 8, P. O. BOX 205, 810 00 Bratislava, proti odporcom 1/ D. H., nar. XX.X.XXXX, bytom I. XXX/XX, XXX XX Z., 2/ X. H., nar. 4. 6. XXXX, bytom I. XXX/XX, XXX XX Z., za účasti vedľajšieho účastníka na strane odporcu Združenie na ochranu občana spotrebiteľa HOOS, ul. Važecká 16, 080 05 Prešov, IČO: 42 176 778, právne zastúpeného JUDr. Igorom Šafrankom, advokátom Advokátskej kancelárie so sídlom vo Svidníku, ul. Sov. hrdinov 163/66, 089 01 Svidník, o zaplatenie 3 190,85 eura príslušenstvom, takto:

rozhodol:

Odporcovia v 1. a 2. rade sú p o v i n n í zaplatiť navrhovateľovi sumu 1 006,40 eura s úrokom z omeškania vo výške 9 % ročne od 21.3.2012 do zaplatenia, do troch dní od právoplatnosti rozsudku.

V prevyšujúcej časti návrhu nevyhovuje.

Navrhovateľ je p o v i n n ý zaplatiť vedľajšiemu účastníkovi náhradu trov konania na účet právneho zástupcu JUDr. Igora Šafranka vo výške 619,60 eura, do 3 dní od právoplatnosti rozsudku.

o d ô v o d n e n i e :

Navrhovateľ sa podaným návrhom domáhal voči odporcom zaplatenia 3 190,85 eura s príslušenstvom, ktorý odôvodnil tým, že predchodca navrhovateľa - Spoločnosť Consumer Finance Holding a.s., Hlavné námestie 12, Kežmarok, IČO: 35 923 130 poskytla odporcom v 1. rade na základe zmluvy o poskytnutí manželskej bezúčelovej pôžičky, evidenčné číslo 8001214 uzavretej medzi právnym predchodcom navrhovateľa a odporcom v 1. rade dňa 13.3.2006 úver vo výške 5 058,75 eura ktorý sa odporca v 1. rade zaviazal zaplatiť formou 60 pravidelných mesačných splátok s dátumom splatnosti poslednej splátky 20.3.2011. Návrh ďalej odôvodnil tým, že v rozpore so zmluvnými dojednaniami odporca v 1. rade svoj záväzok voči navrhovateľovi nesplnil v čase určenom v zmluve, čím sa dostal do omeškania. Navrhovateľovi tak vzniklo právo požadovať od odporcu v 1. rade zaplatenie zostatku dlžnej istiny podľa identifikácie postúpenej pohľadávky vo výške 2 900,78 eura s príslušenstvom a zmluvnú pokutu na základe ustanovenia článku IX písmena b) bodu 1 Všeobecných obchodných podmienok. Po postúpení predmetnej pohľadávky odporca v 1. rade svoj

- 2 -

4C/195/2012

záväzok nezaplatil, je v omeškani so zaplatením istiny vo výške 2 900,78 eura a zmluvnej pokuty. Pohľadávka navrhovateľa s príslušenstvom vznikla z titulu nesplateného záväzku odporcu v 1. rade zo zmluvy je zabezpečená ručiteľským vyhlásením odporcu v 2. rade, že uspokojí pohľadávku veriteľa vrátane splatného príslušenstva v prípade omeškania odporcu v 1. rade splnením záväzkov vyplývajúcich zo zmluvy. Návrh ďalej odôvodnil ustanovením § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka podľa ktorého ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, ma veriteľ právo požadovať od dlžníka

popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania, výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis. Podľa ustanovenia § 3 ods. 1 Nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z. z. platného a účinného do 31.12.2008 výška úrokov je dvojnásobok diskontnej sadzby určenej Národnou bankou Slovenska platnej k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu. V zmysle ustanovenia § 3 ods. 1 Nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z.z. platného a účinného od 1.1.2009, výška úrokov z omeškania je o 8 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu. V prípade omeškania dlžníka s úhradou splátky je dlžník v zmysle Všeobecných obchodných podmienok, ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť zmluvy o pôžičke, povinný zaplatiť veriteľovi zmluvnú pokutu za omeškanie splácania pôžičky vo výške 10 % z dlžnej čiastky. Na základe zmluvy o postúpení pohľadávok uzavretej medzi spoločnosťou Consumer Finance Holding, a.s. ako postupcom a spoločnosťou Intrum Justitia Slovakia, s.r.o. ako postupníkom dňa 10.3.2011 bola pohľadávka z titulu nesplatenej úverovej zmluvy č. 8001214 vo výške dlžnej istiny 2 900,78 eura s príslušenstvom a zmluvnou pokutou postúpená spoločnosti Intrum Justitia Slovakia, s.r.o. Z titulu nezaplateného dlhu navrhovateľovi vzniklo právo požadovať od odporcov zaplataenie istiny vo výške 2 900,78 eura, zmluvnej pokuty vo výške 290,07 eura (10 % z dlžnej čiastky v zmysle Všeobecných obchodných podmienok), úrok z omeškania vo výške 9 % ročne z dlžnej sumy 2 900,78 eura od 21.3.2011 do zaplataenia a náhradu trov konania zo zaplataeného súdneho poplatku vo výške 174,00 eur, trov právneho zastúpenia podľa § 10 ods. 1 Vyhlášky MS SR č. 655/2004 Z. z., je základnou sadzbou tarifnej odmeny za jeden úkon právnej služby suma 121,17 eura. Trovy právneho zastúpenia pozostávajú z dvoch úkonov právnej pomoci podľa § 14 ods. 1 písm. a), b) citovanej vyhlášky, § 16 ods. 3 vyhlášky - režijný paušál 7,63 eura a 20 % DPH, spolu vo výške 309,12 eura. Návrhu navrhol vyhovieť.

Podľa § 101 ods. 2 O. s. p. boli splnené podmienky aby súd pojednával a rozhodol v neprítomnosti navrhovateľa, odporcov a vedľajšieho účastníka. Navrhovateľ neúčast' ospravedlnil, pojednávanie nežiadal odročiť, súhlasil, aby súd pojednával a rozhodol v zmysle návrhu.

U odporcov doručenie riadne vykázané (u odporcu v 1. rade 21.6.2015, u odporkyne v 2. rade 21.6.2015). Odporca v 1. rade vo veci podal písomné vyjadrenie z obsahu ktorého vyplýva, že zmluvné pokuty sú neprijateľné zmluvné podmienky, ďalej vzniesli námietku premlčania, návrh navrhli zamietnuť.

Vedľajší účastník bol v konaní zastúpený advokátom JUDr. Igorom Šafrankom, ktorý zároveň oznámil, že vstupujú do konania na podporu účastníkov D. H. a X. H., ako vedľajší účastník, pojednávanie nežiadal odročiť, vo veci podal písomné vyjadrenie, vzniesol námietku premlčania, uplatnil trovy konania.

Súd vo veci rozhodol rozsudkom zo dňa 4.12.2012 sp zn. 4C/195/2012-46 v spojení s dopíňacím rozsudkom zo dňa 24.7. 2014 sp. zn. 4C//195/2012-72, titulom odvolania odporcov (premlčanie nároku a neprijateľné zmluvné podmienky), odvolací súd (Krajský súd v Prešove, uznesením zo dňa 16.4. 2015, sp. zn. 5Co/215/2014-82) zrušil rozsudok v spojení s dopíňacím rozsudkom v jeho napadnutej časti, t.j. vo výroku povinnosti odporcov v 1. a 2. rade zaplatiť navrhovateľovi sumu 2900,72 eura, úrok z omeškania vo výške 9 % ročne z dlžnej sumy 2900,78 eur od 21.3. 2012 do zaplataenia, náhradu trov konania zo zaplataeného súdneho poplatku 174,00 eur, trovy právneho zastúpenia navrhovateľa vo výške 285,21 eur a vo výroku o nepriznaní trov konania

- 3 -

4C/195/2012

vedľajšiemu účastníkov v rozsahu zrušenia vracia vec súdu 1. stupňa na ďalšie konanie, vo veci vyslovil právny názor podľa ktorého úlohou sudu prvého stupňa bude v ďalšom konaní náležite zistiť a posúdiť skutkový stav veci v tom smere, že opätovne v rámci , aj nad rámec, v ktorom tak učinil odvolací súd podrobí súdnej kontrole všetky zmluvné podmienky, vysporiada sa s námietkou premlčania znesenou odporcom a združením a svoje rozhodnutie náležite odôvodní tak, aby jeho odôvodnenie zodpovedá zásadám vyplývajúcim z ustanovenia § 157 ods. 2 Občianskeho súdneho poriadku. V ďalšom konaní je súd prvého stupňa viazaný právnym názorom odvolacieho súdu (§ 226 Občianskeho súdneho poriadku).

Titulom právneho názoru odvolacieho súd prvej inštancie doplnil dokazovanie v naznačenom smere a zistil tento skutkový stav:

Zo zmluvy o postúpení pohľadávok zo dňa 10.3.2011 vyplýva, že navrhovateľ nadobudol záväzok postupcu špecifikovaný v prílohe č. 1 - 3 čo do právneho dôvodu, osôb dlžníkov a výšky pohľadávok. Podľa prílohy č. 1 k zmluve o postúpení pohľadávok poradové číslo 384112, evidenčné číslo 8001214 H. D., nar. XX.X.XXXX, bytom I. XXX/XX, XXX XX Z., istina 2 900,78 eura.

Zo zmluvy o poskytnutí manželskej bezúčelovej pôžičky č. zmluvy 8001214 zo dňa 15.3.2006 vyplýva, že táto bola uzavretá medzi spoločnosťou Consumer Finance Holding, a.s., Hlavné námestie 12, 060 01 Kežmarok a D. H., nar. XX.X.XXXX, bytom I. XXX/XX, XXX XX Z.. Ako ručiteľ je zapísaná H. X., nar. X.X.XXXX, bytom I. XXX/XX, XXX XX Z., žiadaná výška pôžičky 100 000,00 Sk (3 319,39 eura), doba splácania pôžičky 5 rokov. Zmluva je účastníkmi podpísaná.

Podľa Všeobecných obchodných podmienok bezúčelovej pôžičky poskytovanej spoločnosťou Consumer Finance Holding, a.s. so sídlom Hlavné námestie 12, 060 01 Kežmarok, bodu 9 vyplýva, že spoločnosť je vo vzťahu ku klientovi osobou ktorej je žiadosť o pôžičku určená. Predmetom podnikania spoločnosti je okrem iného aj poskytovanie úverov nebankovými subjektmi z vlastných zdrojov a predaj tovaru na splátky. Z článku 1 základných ustanovení písm. a) vyplýva, že klient ako navrhovateľ zmluvy o pôžičke a spoločnosť sa v súlade so zákonom o spotrebiteľských úveroch dohodli na týchto podmienkach zmluvy o pôžičke. Zmluvu o pôžičke a tieto všeobecné obchodné podmienky tvoria jedinou zmluvu a všeobecné obchodné podmienky sú neoddeliteľnou súčasťou zmluvy o pôžičke, ustanovenia zmluvy o pôžičke majú prednosť pred ustanoveniami všeobecných obchodných podmienok, pojmy definované vo všeobecných obchodných podmienkach majú rovnaký význam aj pokiaľ budú uvedené v žiadosti o pôžičku, zmluve o pôžičke vrátane jej zmien a doplnení, iných zmluvách uzatváraných medzi spoločnosťou a klientom v súvislosti so zmluvou o pôžičke v korešpondenciách a iných súvisiacich dokumentoch. Podľa článku 7 písm. b) bodu 1 spoločnosť je oprávnená požadovať od klienta zmluvnú pokutu v prípade ak klient sa dostal do omeškania so splatením jednotlivých splátok. V 30. deň po dobe splatnosti sa dlžná splátka zvyšuje o zmluvnú pokutu vo výške 10 % z tejto dlžnej čiastky.

Do konania dňa 11.10. 2012 vstúpil vedľajší účastník na strane odporcu Združenie na ochranu občana spotrebiteľa HOOS, Važecká 16, 080 05 Prešov, IČO: 42 176 778, právne zastúpený JUDr. Igorom Šafrankom, advokátom Advokátskej kancelárie so sídlom vo Svidníku, Sov. hrdinov 163/66, 089 01 Svidník, ktorý vo veci podal písomné vyjadrenie z obsahu ktorého vyplýva, že v označenej veci ide nepochybne o spotrebiteľskú vec na ktorú je potrebné aplikovať ustanovenie § 52 a nasledujúce Občianskeho zákonníka. Ďalej je potrebné, aby sa navrhovateľ vyjadril či došlo k ukončeniu zmluvy, ak áno kedy a akým spôsobom. Ak došlo k zosplateniu úveru tri roky pred podaním návrhu vzniesol námietku premlčania celej uplatnenej sumy, ak došlo k výpovedi zmluvy tri roky pred podaním návrhu vzniesol námietku premlčania celého uplatneného nároku. Ak došlo k odstúpeniu od zmluvy dva roky pred podaním návrhu vzniesol námietku premlčania celej uplatnenej sumy. Je totiž vysoko pravdepodobne, že navrhovateľ si v dlžných splátkach uplatňuje aj plnenia

- 4 -

4C/195/2012

z neprijateľných zmluvných pokút a ďalších sankčných mechanizmov, prípadne upomienok a že platby spotrebiteľa započítaval v rozpore s § 566 Občianskeho zákonníka. Uplatnil trovy konania.

Navrhovateľ podaním z 30.11.2012 doplnil návrh na začatie konania o prehľad obrátov na úverovej zmluve č. 8001214 z ktorého je preukázaná výška časti navrhovateľom uplatnenej pohľadávky z titulu nezaplateného úveru poskytnutého navrhovateľom na základe úverovej zmluvy č. 8001214 s tým, že táto pozostáva v čase postúpenia z dlžnej istiny vo výške 2 900,78 eura, zmluvnej pokuty vo výške 290,07 eura v zmysle ustanovenia článku 7 písm. b) bodu 1 Všeobecných zmluvných podmienok úverovej zmluvy (navrhovateľom uplatnená pohľadávka v sume istiny 2 900,78 eura s príslušenstvom je vypočítaná ako rozdiel medzi celkovou výškou pohľadávky vrátane pokút a poplatkov v sume 4 207,49 eura po odpočítaní pokút a poplatkov v sume 1 306,71 eura, zostatok neuhradenej istiny s ktorej zaplacením sú odporcovia v omeškaní, predstavuje sumu 2 900,78 eura). Nakoľko splatnosť úveru nastala v zmysle zmluvných dojednaní 20.3.2011 odporcovia sú tak v omeškaní s vrátením istiny od 21.3.2011.

Z identifikácie postúpenej pohľadávky vyplýva H. D., VS: 8001214, výška pohľadávky 4 207,49 eura (predaj pohľadávky), odpustenie pokút a poplatkov v sume 1 306,71 eura, dlžná istina 2 900,78 eura.

Súd dáva do pozornosti sporovým stranám, že ustálená súdna prax totiž § 4 ods. 2a/zákona č. 258/2001 Z.z. zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí obsahuje najmä sumu, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov., ak je to možné treba uviesť aj súčet týchto platieb vykladá jednoznačne v tom zmysle, že údaj suma je v spotrebiteľskej zmluve potrebné uviesť u každej položky t.j. sumu istiny, sumu úrokov, ako aj sumu rôznych poplatkov. Zároveň je v zmysle dikcie predmetného ustanovenia potrebné v spotrebiteľských zmluvách uviesť aj termíny splátok istiny, termíny splátok úrokov ako aj termíny splátok iných poplatkov - ak je to možné treba uviesť aj súčet týchto platieb (napr. bankami často používaná tzv. anuitná splátka - obsahuje istinu + úrok za príslušné obdobie). Zároveň poukazuje na uznesenie Krajského súdu Trnava 10CoE/313/2010-44 - podľa takéhoto ustanovenia, zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí obsahuje najmä sumu, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, ak je to možné, je treba uviesť aj súčet týchto platieb. Z náležitostí zhora tie pred bodkočiarkou sú obligatórnymi (povinnými), teda s následkom neplatnosti zmluvy a nedovolenosti od nej odvodzovanej požiadavky na plnenie v prípade ich absencie, kým uvedenie ďalších zákonná úprava viaže na možnosť tak urobiť. Primárnemu účelu právnej úpravy normami spotrebiteľského práva (ktorým je zrozumiteľnosť pre spotrebiteľa a jeho ochrana) pritom zodpovedá len taký výklad ustanovenia § 4 ods. 2a, zákona č. 258/2001 Z.z. účinnom do 31.12. 2007 vrátane, ktorý každý z atribútov vyjadrených v zákone slovami suma , počet a termíny splátok viaže ku každej z tém uvedených zložiek spotrebiteľského úveru majúceho sa v konečnom dôsledku zaplatiť, teda ako k istine, tak i k úrokom a tiež k prípadným iným poplatkom. Neplnením uvedeného účelu preto nemôže učiniť zmluva neobsahujúca aj vyčíslenie súhrnnej sumy úrokov.

Obsahové náležitosti zmluvy o spotrebiteľskom úvere sú zákonom upravené najmä v § 4 ods. 2,3 zákona č. 258/2001 Z.z. o spotrebiteľských úveroch. Podľa § 4 ods. 4 zákona o spotrebiteľských úveroch, pri nesplnení podmienok podľa odsekov 2 a 3 je zmluva o spotrebiteľskom úvere platná, ak bol spotrebiteľovi na jej základe a) poskytnutý spotrebiteľský úver a spotrebiteľ ho začal čerpať, alebo dodaný tovar alebo poskytnutá služba Vzhľadom na to, že odporca navrhovateľke úver poskytol a navrhovateľka poskytnutý úver čerpala, je zrejme, že bez ohľadu na splnenie podmienok podľa § 2 a 3 zákona, zmluva je platná. Ďalej podľa § 4 ods. 5 Zákona od spotrebiteľa nemôže veriteľ požadovať úrok alebo poplatky, ktoré nie sú uvedené v zmluve o spotrebiteľskom úvere. Zistený stav súd právne uzatvára:

Podľa § 497 Obchodného zákonníka zmluvou o úvere sa zaväzuje veriteľ, že na požiadanie

- 5 -

4C/195/2012

dĺžníka poskytne v jeho prospech peňažné prostriedky do určitej sumy, a dĺžník sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť úroky.

Špeciálna úprava spotrebiteľského úveru bola ku dňu uzatvorenia zmluvy obsiahnutá v zákone č. 258/2001 Z. z. Tento právny predpis v ustanovení § 2 písm. a) definoval spotrebiteľský úver, ako dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme odloženej platby, pôžičky alebo v inej právnej forme. Podľa ustanovenia § 2 písm. b) tohto zákona zmluvou o spotrebiteľskom úvere sa rozumie zmluva, ktorou sa veriteľ zaväzuje poskytnúť spotrebiteľovi spotrebiteľský úver a spotrebiteľ sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a uhradiť celkové náklady spojené so spotrebiteľským úverom.

Podľa § 3 ods. 1, 2 zákona č. 258/2001 Z. z. je veriteľom fyzická alebo právnická osoba poskytujúca spotrebiteľský úver v rámci svojho podnikania, v závislosti od formy poskytovaného spotrebiteľského úveru môže byť veriteľom aj predávajúci a spotrebiteľom je fyzická osoba, ktorej bol poskytnutý spotrebiteľský úver na iný účel ako na výkon zamestnania, povolania alebo podnikania.

Podľa § 4 ods. 1 zákona č. 258/2001 Z. z. zmluva o spotrebiteľskom úvere musí mať písomnú formu, inak je neplatná.

Podľa § 4 ods. 2 písm. a/ až s/ zákona č. 258/2001 Z. z., zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí a) musí obsahovať obchodné meno, sídlo a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o právnickú osobu, alebo meno, priezvisko, miesto podnikania alebo adresa trvalého pobytu a

identifikačné číslo veriteľa, ak ide o fyzickú osobu, b) meno, priezvisko a adresu trvalého pobytu spotrebiteľa, c) identifikáciu osoby, ktorej vlastnícke právo k tovaru alebo službe neprechádza na spotrebiteľa v okamihu odovzdania a prevzatia tovaru alebo služby, a podmienky nadobudnutia vlastníckeho práva k tomuto tovaru alebo službe spotrebiteľom, d) adresu predávajúceho, na ktorej môže spotrebiteľ uplatniť reklamáciu alebo sťažnosť, e) celkovú výšku a menu poskytnutého spotrebiteľského úveru a podmienky upravujúce jeho čerpanie, f) v prípade odloženej platby za tovar alebo poskytnutú službu, opis tovaru alebo služby, na ktoré sa zmluva o spotrebiteľskom úvere vzťahuje, a cenu tovaru alebo poskytnutej služby, g) konečnú splatnosť spotrebiteľského úveru, h) ročnú úrokovú sadzbu; v prípade variabilnej ročnej úrokovej sadzby zmluva o spotrebiteľskom úvere musí obsahovať podmienky zmeny variabilnej ročnej úrokovej sadzby, ako aj index alebo referenčnú sadzbu, ktoré sa vzťahujú na pôvodnú variabilnú ročnú úrokovú sadzbu,) výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, j) ročnú percentuálnu mieru nákladov a celkové náklady spotrebiteľa spojené so spotrebiteľským úverom, vypočítané na základe údajov platných v čase uzatvorenia zmluvy o spotrebiteľskom úvere, k) priemernú hodnotu ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver platnú k dňu podpisu zmluvy o spotrebiteľskom úvere, zverejnenú podľa § 7a ods. 2 za príslušný kalendárny štvrťrok; platnou priemernou hodnotou ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver pri zmluvách o spotrebiteľskom úvere uzatvorených do 15 kalendárnych dní po zverejnení priemernej hodnoty ročnej percentuálnej miery nákladov za príslušný kalendárny štvrťrok je priemerná hodnota ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver za predchádzajúci kalendárny štvrťrok, l) veriteľom vyžadované ručenie alebo poistenie, m) výpočet nákladov uvedených v § 2 písm. c) prvom až piatom bode, ktoré neboli zahrnuté do výpočtu ročnej percentuálnej miery nákladov; pričom sa uvedie výška týchto nákladov, spôsob výpočtu alebo čo najpresnejší odhad, n) oprávnenie spotrebiteľa na zníženie celkových nákladov na spotrebiteľský úver pri jeho splatení pred lehotou splatnosti podľa § 6 a spôsob určenia výšky poplatku za splatenie spotrebiteľského úveru pred lehotou splatnosti, o) upozornenia týkajúce sa následkov nesplácania spotrebiteľského úveru, p) práva spotrebiteľa podľa § 7, q) spôsob zániku záväzku zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere, r) informáciu o možnosti mimosúdneho riešenia sporov zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere, s) názov a adresu príslušného kontrolného orgánu podľa § 8 ods. 1.

Podľa § 4 ods. 3 zákona č. 258/2001 Z.z., o spotrebiteľských úveroch, pri nesplnení podmienok
- 6 - 4C/195/2012

podľa odseku 2 je zmluva o spotrebiteľskom úvere platná, ak bol spotrebiteľovi na jej základe a) poskytnutý spotrebiteľský úver a spotrebiteľ ho začal čerpať alebo b) dodaný tovar, alebo poskytnutá služba. Ak však zmluva o spotrebiteľskom úvere neobsahuje náležitosti podľa odseku 2 písm. a), b), d) až j), k), a l), poskytnutý úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov.

Podľa § 4 ods. 5 zákona č. 258/2001 Z. z., od spotrebiteľa nemôže veriteľ požadovať úrok alebo poplatky, ktoré nie sú uvedené v zmluve o spotrebiteľskom úvere.

Spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom (§ 52 ods. 1 Občianskeho zákonníka).

Ustanovenia o spotrebiteľských zmluvách, ako aj všetky iné ustanovenia upravujúce právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, použijú sa vždy, ak je to na prospech zmluvnej strany, ktorá je spotrebiteľom. Odlišné zmluvné dojednania alebo dohody, ktorých obsahom alebo účelom je obchádzanie tohto ustanovenia, sú neplatné. Na všetky právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, sa vždy prednostne použijú ustanovenia Občianskeho zákonníka, aj keď by sa inak mali použiť normy obchodného práva (§ 52 ods. 2 Občianskeho zákonníka).

Dodávateľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti (§ 52 ods. 3 Občianskeho zákonníka).

Spotrebiteľ je fyzická osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti alebo inej podnikateľskej činnosti (§ 52 ods. 4 Občianskeho zákonníka).

Ak je spotrebiteľská zmluva vyhotovená písomne, predmet a cena nesmú byť uvedené menším písmom ako iná časť takejto zmluvy s výnimkou názvu zmluvy a označení jej častí. Ustanovenia spotrebiteľskej zmluvy, ako aj ustanovenia obsiahnuté vo Všeobecných obchodných podmienkach alebo v akýchkoľvek iných zmluvných dokumentoch, ktoré so spotrebiteľskou zmluvou súvisia, nesmú byť uvedené pre spotrebiteľa nečitateľným a menším písmom, ako ustanoví vykonávací predpis. Zmluva uzatvorená v rozpore s týmto ustanovením je neplatná (§ 53c Občianskeho zákonníka).

Zmluvné podmienky upravené spotrebiteľskou zmluvou sa nemôžu odchyliť od tohto zákona v neprospech spotrebiteľa. Spotrebiteľ sa najmä nemôže vopred vzdať svojich práv, ktoré mu tento zákon alebo osobitné predpisy na ochranu spotrebiteľa priznávajú, alebo si inak zhoršiť svoje zmluvné postavenie (§ 54 ods. 1 Občianskeho zákonníka).

Spotrebiteľské zmluvy nesmú obsahovať ustanovenia, ktoré spôsobujú značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa (ďalej len "neprijateľná podmienka"). To neplatí, ak ide o zmluvné podmienky, ktoré sa týkajú hlavného predmetu plnenia a primeranosti ceny, ak tieto zmluvné podmienky sú vyjadrené určito, jasne a zrozumiteľne alebo ak boli neprijateľné podmienky individuálne dojednané (§ 53 ods. 1 Občianskeho zákonníka).

Za individuálne dojednané zmluvné ustanovenia sa nepovažujú také, s ktorými mal spotrebiteľ možnosť oboznámiť sa pred podpisom zmluvy, ak nemohol ovplyvniť ich obsah (§ 53 ods. 2 Občianskeho zákonníka)

Neprijateľné podmienky upravené v spotrebiteľských zmluvách sú neplatné (§ 53 ods. 5 Občianskeho zákonníka).

Ak súd určil niektorú zmluvnú podmienku v spotrebiteľskej zmluve, ktorá sa uzatvára vo
- 7 - 4C/195/2012

viacerých prípadoch, a je obvyklé, že spotrebiteľ obsah zmluvy podstatným spôsobom neovplyvňuje alebo vo všeobecných obchodných podmienkach za neplatnú z dôvodu neprijateľnosti takejto podmienky, alebo nepriznal plnenie dodávateľovi z dôvodu takejto podmienky, dodávateľ je povinný zdržať sa používania takejto podmienky alebo podmienky s rovnakým významom v zmluvách so všetkými spotrebiteľmi. Dodávateľ má rovnakú povinnosť aj vtedy, ak mu na základe takejto podmienky súd uložil vydať spotrebiteľovi bezdôvodné obohatenie, nahradiť škodu alebo zaplatiť primerané finančné zadosťučinenie. Rovnakú povinnosť má aj právny nástupca dodávateľa (§ 53a ods. 1 Občianskeho zákonníka).

Zákonom - novelou č. 568/2007 Z.z. od 1.1. 2008 k zákonu o spotrebiteľských úveroch č. 258/2001 Z.z. zavedený inštitút priemernej hodnoty ročnej percentuálnej miery nákladov.

Podľa § 4 ods. 2 písm. k/ zákona číslo 258/2001 Z.z., o spotrebiteľských úveroch, v znení účinnom ku dňu podpisu priemernú hodnotu ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver platnú k dňu podpisu zmluvy o spotrebiteľskom úvere, zverejnenú podľa § 7a ods. 2.

Podľa § 4 odsek 3 znie zákona číslo 258/2001 Z.z., o spotrebiteľských úveroch, pri nesplnení podmienok podľa odseku 2 je zmluva o spotrebiteľskom úvere platná, ak bol spotrebiteľovi na jej základe a) poskytnutý spotrebiteľský úver a spotrebiteľ ho začal čerpať alebo b) dodaný tovar, alebo poskytnutá služba. Ak však zmluva o spotrebiteľskom úvere neobsahuje náležitosti podľa odseku 2 písm. a), b), d) až j), k) a l), poskytnutý úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov."

Podľa § 8aa Prechodné ustanovenia k úpravám účinným od 1. januára 2008 Zmluva o spotrebiteľskom úvere a formulár (§ 3 ods. 5) musí obsahovať prvýkrát priemernú hodnotu ročnej percentuálnej miery nákladov [§ 4 ods. 2 písm. k)] do dvoch mesiacov po jej zverejnení podľa § 7a ods. 2.

Súd poukazuje na ustanovenie § 4 ods. 5 Zákona č. 258/2001 Z. z. v znení účinnom ku dňu podpísania úverovej zmluvy súd a dopĺňa - od spotrebiteľa nemôže veriteľ požadovať úrok alebo poplatky, ktoré nie sú uvedené v zmluve o spotrebiteľskom úvere, § 53 ods. 1 prvá veta Občianskeho zákonníka - spotrebiteľské zmluvy nesmú obsahovať ustanovenia, ktoré spôsobujú značnú nerovnováhu v právach

a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa. Ustanovenia § 53 ods. 4 Občianskeho zákonníka obsahuje exemplikatívny príkladný, a teda neuzavretý výpočet neprijateľných podmienok v spotrebiteľských zmluvách, § 53 ods. 5 Občianskeho zákonníka - neprijateľné podmienky upravené v spotrebiteľských zmluvách sú neplatné, § 54 ods. 1 Občianskeho zákonníka - zmluvné podmienky upravené spotrebiteľskou zmluvou sa nemôžu odchyliť od tohto zákona v neprospech spotrebiteľa, § 879f ods. 3 Občianskeho zákonníka - spotrebiteľské zmluvy podľa § 52 uzavreté pred dňom nadobudnutia účinnosti tohto zákona sa musia dať do súladu s ust. § 53 a § 54 tohto zákona a spotrebiteľské zmluvy o práve užívať budovu alebo jej časť v časových úsekoch aj ust. § 55 ods. 1, ak ide o náležitosti zmluvy a ust. § 57 tohto zákona do 3 mesiacov odo dňa nadobudnutia účinnosti tohto zákona, § 879 f ods. 4 Občianskeho zákonníka - ustanovenia spotrebiteľských zmlúv, ktoré nie sú dané do súladu s ustanoveniami § 53, 54 a 57 tohto zákona podľa odseku 3, sú neplatné po uplynutí troch mesiacov odo dňa nadobudnutia účinnosti tohto zákona. Spotrebiteľ má právo odstúpiť od spotrebiteľskej zmluvy o práve užívať budovu alebo jej časť v časových úsekoch, ktorá nie je podľa odseku 3 daná do súladu s ust. § 55 ods. 1 tohto zákona, ak ide o náležitosti zmluvy, a to do 3 mesiacov po uplynutí lehoty podľa odseku 3. Úver je nevyhnutné považovať za bezúročný pretože v zmluve neboli uvedené úroky tak, ako to vyplýva z ust. § 4 ods. 5 Zákona č. 258/2001 Z. z. v znení účinnom ku dňu podpisu úverovej zmluvy. Ďalej citované ustanovenie Občianskeho zákonníka predstavuje prechodné ustanovenia k úpravám účinným do 1. apríla 2004, pričom zmluva bola uzatvorená 10.3.2006.

- 8 -

4C/195/2012

Právo sa premlčí, ak sa nevykonalo v dobe v tomto zákone ustanovenej (§ 101 až 110). Na premlčanie súd prihladne len na námietku dlžníka. Ak sa dlžník premlčania dovoľá, nemožno premlčané právo veriteľovi priznať (§ 100 ods. 1 Občianskeho zákonníka).

Pokiaľ nie je v ďalších ustanoveniach uvedené inak, premlčacia doba je trojročná a plynie odo dňa, keď sa právo mohlo vykonať po prvý raz (§ 101 Občianskeho zákonníka).

Právo na vydanie plnenia z bezdôvodného obohatenia sa premlčí za dva roky odo dňa, keď sa oprávnený dozvie, že došlo k bezdôvodnému obohateniu a kto sa na jeho úkor obohatil (§ 107 ods. 1 Občianskeho zákonníka).

Zmena v osobe veriteľa alebo dlžníka nemá vplyv na plynutie premlčacej doby (§ 111 Občianskeho zákonníka):

Podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania, výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Podľa § 3 ods. 1 nariadenia vlády č. 87/1995 Z. z. v znení platnom od 1.1. 2009 výška úrokov z omeškania je o 8 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

Na základe takto zisteného stavu súd rozhodol spôsobom uvedeným vo výroku tohto rozsudku. Návrhu vyhovel v časti istiny 1006,40 eura, v súlade s názorom odvolacieho súdu, prihladol na námietku premlčania splátok, u ktorých nastala splatnosť 3 (tri) roky pred podaním návrhu. Samotný návrh na začatie konania bol na súd podaný 27.7. 2012, to znamená, že splátky ktorých splatnosť nastala pred dňom 27.7. 2009, sú premlčané. Sporové strany dátum poslednej mesačnej splátky úveru dohodli na deň 20.3. 2011, kedy zároveň nastala konečná splatnosť úveru prirodzeným spôsobom. Z toho plynie, že nepremľčané tak sú splátky, ktorých splatnosť nastala 20.8. 2009 až 20.3. 2011 celkom 20 splátok (rok 2009 - 5 splátok, rok 2010 - 12 splátok, k 20.3. 2011 - 3 splátky). Zmluva neobsahuje údaj o výške ročnej percentuálnej miere nákladov (RPMN). Tento údaj sa nachádza vo Všeobecných obchodných podmienkach (článok VI. Ročná percentuálne miera nákladov) a tento obsahuje zápis 8,79 % RPMN). Hodnota RPMN sa vypočíta a zo vzorca na výpočet RPMN vyplýva, že RPMN nemôže byť nižšia ako ročná úroková sadzba, teda správna výška RPMN podľa internetovej kalkulačky vychádza 19,57 %. Z toho plynie, že tak podstatný rozdiel vo výške RPMN má ten istý dôsledok ako neuvedenie RPMN. Preto je v zmysle § 4 ods. 2 písm. g/zákona číslo 258/2001 Z. z., tento úver bezúročný a bez poplatkov. Podľa

§ 4 ods. 2 písm. g/zákona číslo 258/2001 Z. z. - Zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitosti 6) obsahuje najmä ročnú percentuálnu mieru nákladov, ak nie je uvedená, spotrebiteľský úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov, ďalej podľa § 4 ods. 2 písm. a/ zákona číslo 258/2001 Z. z. - Zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitosti 6) obsahuje najmä sumu, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, ak je to možné, treba uviesť aj súčet týchto platieb s upozornením na možnosť účtovania kompenzácie úšľých výnosov, ak veriteľ chce túto možnosť využiť a podľa § 4 ods. 5 zákona č. 258/2001 Z. z., Od spotrebiteľa nemôže veriteľ požadovať úrok alebo poplatky, ktoré nie sú uvedené v zmluve o spotrebiteľskom úvere (súd prvej inštancie dopĺňa, že touto problematikou sa už zaoberal Krajský súd v Trnave v rozsudku sp. zn. 9Co/192/2013 z 9.1. 2014-Ustanovenie § 4 z.č. 258/2001 Z.z., o spotrebiteľských úveroch stanovuje, že zmluva o spotrebiteľskom úvere musí mať písomnú formu a taxatívne stanovuje náležitosti zmluvy. Absencia niektorých náležitosti (napr. výšky, počtu a termínov splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, RPMN) nespôsobuje neplatnosť zmluvy, ak už bol poskytnutý spotrebiteľský úver a spotrebiteľ ho začal čerpať alebo ak bol dodaný tovar alebo poskytnutá služba, z dôvodu ochrany spotrebiteľa (§ 4 ods. 4 zákona). Sankcia neplatnosti by neprimerane tvrdo dopadala na spotrebiteľa, ktorý by tým stratil výhodu splátok, a mohol by sa tak

- 9 -
4C/195/2012

dostať do ťažko riešiteľnej situácie, pretože spravidla finančné prostriedky z úveru už použil a nemá možnosť ich bezprostredne splatiť v celej výške. Zákon o spotrebiteľských úveroch účinný v čase uzatvorenia predmetnej zmluvy namiesto neplatnosti sankcionoval veriteľa tým, že od spotrebiteľa nemôže požadovať úrok alebo poplatky, ktoré nie sú uvedené v zmluve o spotrebiteľskom úvere § 4 ods. 5 zákona o spotrebiteľských úveroch. Jednou z povinných náležitosti zmluvy o spotrebiteľskom úvere je aj suma počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov (§ 4 ods. 2 písm. a/ zákona o spotrebiteľských úveroch). Zákonom stanovené členenie a uvedenie jednotlivých čiastok úveru nie je svojvoľné, ale predstavuje prehľadné vymedzenie povinnosti dlžníka tak, aby sa dokázal zorientovať v ponuke a zároveň aby si veriteľ voči dlžníkovi nemohol uplatňovať nárok, na ktoré nemá právo. Zmluva o úvere uzatvorená medzi účastníkmi konania neobsahuje rozčlenenie splátok úveru na istinu, úroky a iné poplatky a ani samotnú výšku úroku, ktorá odporca mal splácať ako odmenu navrhovateľovi za poskytnutie úveru. Nerozčlenenie splátok na istinu, úroky a iné poplatky ako aj neuvedenie výšky úroku nemôže byť považované za splnenie povinnosti, ktorá vyplýva z ust. § 4 ods. 2 písm. a/zákona o spotrebiteľských úveroch, preto v zmysle ods. 5 veriteľ nemôže od spotrebiteľa úrok alebo poplatky požadovať. Navrhovateľovi nebolo možné priznať úroky z úveru, ani zmluvné pokuty, pretože neboli platne dojednané v písomnej forme).Vzhľadom na skutočnosť, že zmluva o splátkovom úvere neobsahuje zákonom vyžadované údaje, veriteľ nemôže od spotrebiteľa požadovať zaplatenie týchto úrokov či poplatkov. Podľa názoru súdu prvej inštancie navrhovateľ má nárok na zaplatenie iba istiny nepremličaných splátok, ktorú súd v danom prípade vypočítal tak, že odporcovi titulom úverovej zmluvy bol poskytnutý úver vo výške 100 000,00 Sk/3 319,39 eura, zmluvné strany dohodli splátky na 60 mesačných splátok, pričom istina jednej mesačnej splátky predstavuje 55,32 eura a navrhovateľ má nárok na zaplatenie istiny iba v rozsahu 20 nepremličaných splátok 1 106,40 eura (3 319,39 eura : 60 mesiacov = 55,32 eura/mesačná splátka, 55,32 x 20 mesiacov = 1 106,40 eura).

V konaní bolo preukázané, že titulom zmluvy o poskytnutí manželskej bezúčelovej pôžičky z 15.3.2006 odporcovi v 1. rade bol poskytnutý spotrebiteľský úver vo výške 100 000,00 Sk = 3 319,39 eura so splatnosťou v šesťdesiatich mesačných splátkach s dátumom poslednej splátky 20.3.2011. Odporkyňa v 2. rade ku zmluve pristúpila ako ručiteľka a tento svoj záväzok vlastnoručne podpísala na zmluve o poskytnutí manželskej bezúčelovej pôžičky. Podľa Všeobecných obchodných podmienok bezúčelovej pôžičky poskytovanej spoločnosťou článku 6, RPMN - ročná percentuálna miera nákladov pri požičanej sume 100 000,00 Sk s dobou splatnosti 5 rokov 8,79 %. Navrhovateľ sa podaným návrhom domáhal aj zaplatenia zmluvnej pokuty vo výške 290,07 eura predstavujúcej 10 % z dlžnej čiastky podľa Všeobecných obchodných podmienok článku 7 písm. b) bodu 1, preto súd v tejto časti určil, že zmluvná pokuta uvedená vo všeobecných obchodných podmienkach bez účelovej pôžičky poskytovanej spoločnosťou, článku 7 zmluvná sankcia písmena b) bodu 1 - spoločnosť je oprávnená požadovať od klienta zmluvnú pokutu v prípade ak klient sa dostal do omeškania so splatením jednotlivých splátok. Tridsiaty deň po dobe splatnosti sa dlžná splátka zvyšuje o zmluvnú pokutu vo výške 10 % z tejto čiastky, tvorí neprijateľné podmienky. Podľa § 53 ods. 5 Občianskeho zákonníka neprijateľné podmienky upravené v spotrebiteľských zmluvách sú neplatné. Preto na základe toho z titulu neprijateľných podmienok nárok ktorý navrhovateľ uplatnil neprižnal, spôsobom určenia neprijateľnosti podmienok, ako je vyššie uvedené a z titulu tejto neprijateľnej podmienky tento nemá nárok na zmluvnú pokutu v

už uvedenej výške, nakoľko neprijateľné podmienky upravené v spotrebiteľských zmluvách sú neplatné. V konaní nebolo preukázané, aby navrhovateľ, resp. predchodca navrhovateľa od zmluvy odstúpil, prípadne sumu zosplatnil. Na tento stav súd prvej inštancie poukázal v pôvodnom rozhodnutí zo dňa 4.12. 2012 v spojení s dopĺňacím rozsudkom.

V súlade s názorom odvolacieho senátu súd prihladol na námietku premlčania, teda návrh bol súdu doručený podaný 27.7. 2012, to znamená, že splátky ktorých splatnosť nastala pred dňom 27.7. 2009, sú premlčané. Podľa § 100 ods. 1 Občianskeho zákonníka - Právo sa premlčí, ak sa nevykonalo v dobe v tomto zákone ustanovenej (§ 101 až 110). Na premlčanie súd prihladne len na námietku dlžníka. Ak sa dlžník premlčania dovoľá, nemožno premlčané právo veriteľovi priznať.

- 10 -

4C/195/2012

V konaní odporcovia aj vedľajší účastník vzniesli námietku premlčania nároku, preto súd na túto prihladol, pričom podľa § 101 Občianskeho zákonníka - Pokiaľ nie je v ďalších ustanoveniach uvedené inak, premlčacia doba je trojročná a plynie odo dňa, keď sa právo mohlo vykonať po prvý raz. Podľa § 111 Občianskeho zákonníka - Zmena v osobe veriteľa alebo dlžníka nemá vplyv na plynutie premlčacej doby. Vzhľadom na námietku premlčania navrhovateľ má nárok na plnenie iba v rozsahu 20 nepremľaných splátok spôsobom ako je vyššie uvedené, preto vyslovil, že v prevyšujúcej časti návrhu nevyhovuje.

Počas konania navrhovateľ zobral návrh späť v časti 1 092,39 eura, čo súd procesným uznesením pripustil späťvzatie návrhu a konanie v tejto časti zastavil. Titulom námietky premlčania súd na túto prihladol ako je vyššie uvedené.

Súd prvej inštancie v súlade s právnym názorom odvolacieho senátu dopĺňuje, že odvolací súd zo žiadosti a zmluvy o poskytnutí manželskej pôžičky zistil, že v nej absentujú napr. údaje o výške mesačnej splátky a o ročnej percentuálnej miere nákladov. Tieto údaje sú síce uvedené vo Všeobecných obchodných podmienkach bezúčelovej pôžičky poskytovanej spoločnosťou, avšak z ustanovenia § 4 ods. 2 zákona č. 258/2001 Z.z. platného v čase uzavretia vyplývajú okrem všeobecných náležitostí ďalšie náležitosti. Podľa VOP je výška RPMN pri požičanej sume 100 000,00 Sk na dobu 5 rokov (60 mesiacov) 8,79 %, avšak uvedený údaj nezodpovedá skutočnosti tak, ako to namietal vedľajší účastník vo vyjadrení k odvolaniu odporcov. Z internetovej stránky odvolací súd zistil, že RPMN vzhľadom na rozhodujúce parametre je v danom prípade 19,00 % nie 8,79 %, ako je uvedené v článku VI. VOP - ročná percentuálna miera nákladov. Rovnako údaj o výške splátky nie je obsahom predmetnej žiadosti - zmluvy, ale len súčasťou VOP článok X. záverečné ustanovenia.

Úpravu zmluvného typu v ustanovení § 497 Obchodného zákonníka dopĺňujú ustanovenia č. 258/2001 Z. z., o spotrebiteľských úveroch v znení účinnom do 31.12. 2007. Občiansky zákonník ako lex generalis v zmysle ustanovenia § 1 ods. 2 Obchodného zákonníka sa aplikuje na tie právne vzťahy, ktoré Obchodným zákonníkom upravené nie sú. Zmluva o úvere je zmluvným typom upraveným v Obchodnom zákonníku. Podľa ustanovení § 52 ods. 1 Občianskeho zákonníka v znení účinnom od 1. apríla 2004 podľa ktorého - Spotrebiteľskými zmluvami sú kúpna zmluva, zmluva o dielo alebo iné odplatné zmluvy upravené v ôsmej časti tohto zákona a zmluva podľa ustanovenia § 55 ak zmluvnými stranami sú na jednej strane dodávateľa a na strane druhej spotrebiteľ, ktorý nemohol individuálne ovplyvniť obsah dodávateľom vopred pripraveného návrhu na uzavretie zmluvy. Teda právna úprava spotrebiteľských zmlúv sa bude aplikovať na právny vzťah podľa účinnosti právnej úpravy v dobe uskutočnenia právneho úkonu. Až podľa ustanovenie § 52 ods. 1 Občianskeho zákonníka účinného až od 1.1. 2008 spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom. V nadväznosti na vyššie uvedené právne relevantnou skutočnosťou je okamih uzavretia zmluvy t.j. 15.3.2006. V súvislosti s ochranou spotrebiteľa rozlišujem viaceré právne prostriedky ochrany. Ide najmä právo spotrebiteľa na ochranu pred neprijateľnými podmienkami, uplatnenie práv vyplývajúcich z omeškania, zo zodpovednosti za škodu, vyslovenie neplatnosti spotrebiteľskej zmluvy. Pri uplatňovaní jednotlivých právnych prostriedkov je veľmi dôležité posúdiť, akého charakteru spotrebiteľská zmluva je, teda či ide o zmluvu občianskoprávneho charakteru alebo obchodno-právneho charakteru. Nakoľko ustanovenia občianskeho zákonníka zmluvu o úvere neupravujú a za druh spotrebiteľskej zmluvy by bolo možné ju považovať až od 1.1. 2008 podľa § 52 ods. 1 Občianskeho zákonníka, podľa ktorého spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom.

Za neprijateľné podmienky uvedené v spotrebiteľskej zmluve sa považujú najmä ustanovenia uvedené v § 53 ods. 4 písm. a až r/ Občianskeho zákonníka, je nepochybné, že sa v tomto konkrétnom prípade jedná o zmluvu ktorou predchodca navrhovateľa poskytol odporcom úver, pričom neprijateľné podmienky neboli namietane ani zistené. Zmluva bola uzavretá 15.3. 2006, avšak táto skutočnosť nezbavuje odporcu na plnení, nakoľko princíp právnej istoty obsahuje predovšetkým ochranu práv všetkých subjektov.

- 11 -

4C/195/2012

Preto na základe toho bolo potrebné rozhodnúť ako je vyššie uvedené.

Okrem toho v zmysle § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka súd priznal navrhovateľovi z priznanej sumy i úrok z omeškania vo výške určenej v § 3 ods. 1 nariadenia vlády č. 87/1995 Z. z. Odporcovia neplnením sa dostali do omeškania, preto súd priznal úrok z omeškania vo výške 9 % ročne z dlžnej sumy 1006,40 eura od 21.3.2012 do zaplataenia, nakoľko konečná splatnosť úveru nastala dňom 20.3. 2011 a po uvedenom dátume odporcovia sa dostali do omeškania, preto v súlade s vyššie uvedenou právnou kvalifikáciou navrhovateľ má nárok na úroky z omeškania spôsobom ako je vyššie uvedené.

O trovách konania súd rozhodol podľa § 142 ods. 2 O. s. p., podľa ktorého ak mal účastník vo veci úspech len čiastočný, súd náhradu trov pomerne rozdelí, prípadne vysloví, že žiadny z účastníkov nemá na náhradu trov právo. O náhrade trov konania účastníka sa však rozhoduje len na návrh v zmysle § 151 ods. 1 O. s. p., preto vyslovil, že čiastočne úspešný navrhovateľ je povinný zaplatiť vedľajšiemu účastníkovi náhradu trov konania na účet jeho právneho zástupcu vo výške 619,60 eura, ktoré pozostávajú - z trov právneho zastúpenia z hodnoty 3 190,85 eura, čo predstavuje podľa vyhlášky č. 655/2004 Z.z., (ďalej len AT), čo predstavuje za jeden úkon právnej služby odmenu 121,16 eura a príslušný paušál a pri vykonaných úkonoch: - prevzatie a príprava zastúpenia, vrátane prvej porady s klientkou (§14 ods. 1 písm.a/AT) - 121,16 eura, paušál 7,63 eura, vyjadrenie z 8.11. 2012 (žaloba) (§14 ods. 1 písm.c/AT) - 121,16 eura, paušál 7,63 eura, vyjadrenie z 22.9. 2014 (§13a ods. 1 písm. c/AT) - 121,16 eura, paušál 7,81 eura, zast. pri pojednávaní 28.5.2013 (nemeritórny) (§14 ods. 1 písm.c/AT) - 15,02 eura, paušál 8,04 eura, zast. pri pojednávaní 21.10.2015 (§13a ods. 1 písm. d/AT) - 121,16 eura, paušál 8,39 eura. Odmena advokáta spolu bez DPH - 516,33 eura, DPH 20 % -103,27 eura. Odmena advokáta spolu s DPH - 619,60 eura.

Súd návrhu vyhovel v rozsahu 1006,40 eura a návrhu nevyhovel v rozsahu 2184,45 eura. Navrhovateľ bol úspešný v pomere 31,54 % a odporca v pomere 68,46 %. Pomer úspechu navrhovateľa a odporcu predstavuje 36,92 % a z vyčíslených trov konania vo výške 6129,60 eura to predstavuje sumu 228,76 eura. Náhradu trov konania navrhovateľ je povinný zaplatiť na účet právneho zástupcu vedľajšieho účastníka vo VÚB Prešov, JUDr. Šafranko Igor, č.ú. SK72 0200 0000 0000 4294 9572, BIC: SUBASKBX, VS 3391129, do troch dní od právoplatnosti rozsudku.

Poučenie:

Proti tomuto rozhodnutiu je prípustné odvolanie, ktoré sa podáva v lehote 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozsudku, prostredníctvom Okresného súdu Svidník, Sovietskych hrdinov 200/35, 089 01 Svidník na Krajský súd Prešov a to písomne v dvoch vyhotoveniach.

Podľa § 205 ods. 1 O.s.p. v odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3 O.s.p.) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáhať.

Odvolanie je potrebné predložiť s potrebným počtom rovnopisov a s prílohami tak, aby jeden rovnopis zostal na súde, a aby každý účastník dostal jeden rovnopis odvolania. Ak účastník nepredloží potrebný počet rovnopisov a príloh, súd vyhotoví kópie na jeho trovy.

Podľa § 205 ods.2 O.s.p. odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že:

a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1

b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,

- 12 -

4C/195/2012

d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a),
f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Podľa § 221 ods. 1 súd rozhodnutie zruší, len ak:

- a) sa rozhodlo vo veci, ktorá nepatrí do právomoci súdov,
- b) ten, kto v konaní vystupoval ako účastník, nemal spôsobilosť byť účastníkom konania,
- c) účastník konania nemal procesnú spôsobilosť a nebol riadne zastúpený,
- d) v tej istej veci sa už prv právoplatne rozhodlo alebo v tej istej veci sa už prv začalo konanie,
- e) sa nepodal návrh na začatie konania, hoci podľa zákona bol potrebný,
- f) účastníkovi konania sa postupom súdu odňala možnosť konať pred súdom,
- g) rozhodoval vylúčený sudca alebo bol súd nesprávne obsadený, ibaže namiesto samosudcu rozhodoval senát,
- h) súd prvého stupňa nesprávne vec právne posúdil tým, že nepoužil správne ustanovenie právneho predpisu a nedostatočne zistil skutkový stav,
- i) sa rozhodlo bez návrhu, nejde o rozhodnutie vo veci samej a dôvody, pre ktoré bolo vydané, zanikli alebo ak také dôvody neexistovali,
- j) bol odvolacím súdom schválený zmier.

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona; ak ide o rozhodnutie o výchove maloletých detí, návrh na súdny výkon rozhodnutia.